

mCLOUD-Portal	mCLOUD-Editor	CKAN	CSW (ISO 19139)	DCAT-AP.de (auch Export)	Index
Titel	Titel	title	gmd:title	dcterms:title	title
Beschreibung	Beschreibung	notes	gmd:abstract	dcterms:description	description
Bereitgestellt durch + Facette: Datenanbieter	Adressen	maintainer oder organization.title	gmd:pointOfContact @codeListValue=publisher gmd:organisationName	dcterms:publisher /foaf:Agent/foaf:name	extras.display_contact. name
Bereitgestellt durch URL	In Adresse: Kommunikation / URL	maintainer_email (wenn maintainer)	gmd:pointOfContact @codeListValue=publisher /gmd:contactInfo/*/gmd:onlineRes ource/*/gmd:URL	dcterms:publisher /foaf:Agent@rdf:about	extras.display_contact. homepage
-	-	-	gmd:pointOfContact/gmd:Cl_Respo nsibleParty/@uuid		contact_point.hasUID
-	-	-	gmd:pointOfContact/gmd:Cl_Respo nsibleParty/gmd:individualName	dcat:contactPoint/vcard:Organi zation/vcard:fn	contact_point.fn
-	-	-	gmd:pointOfContact/gmd:Cl_Respo nsibleParty/gmd:organisationName	dcat:contactPoint/vcard:Organi zation/vcard:fn	contact_point.organization- name
-	-	-	gmd:pointOfContact/gmd:Cl_Respo nsibleParty/gmd:contactInfo/*/gm d:address/*/gmd:deliveryPoint	dcat:contactPoint/vcard:Organi zation/vcard:hasStreetAddress	contact_point.street- address
-	-	-	gmd:pointOfContact/gmd:Cl_Respo nsibleParty/gmd:contactInfo/*/gm d:address/*/gmd:administrativeAr ea	dcat:contactPoint/vcard:Organi zation/vcard:hasLocality	contact_point.region
-	-	-	gmd:pointOfContact/gmd:Cl_Respo nsibleParty/gmd:contactInfo/*/gm d:address/*/gmd:country	dcat:contactPoint/vcard:Organi zation/vcard:hasCountryName	contact_point.country- name

mCLOUD-Portal	mCLOUD-Editor	CKAN	CSW (ISO 19139)	DCAT-AP.de (auch Export)	Index
-	-	-	gmd:pointOfContact/gmd:Cl_ResponsiveParty/gmd:contactInfo/*/gmd:address/*/gmd:postalCode	dcat:contactPoint/vcard:Organization/vcard:hasPostalCode	contact_point.postal-code
-	-	-	gmd:pointOfContact/gmd:Cl_ResponsiveParty/gmd:contactInfo/*/gmd:address/*/gmd:electronicMailAddress	dcat:contactPoint/vcard:Organization/vcard:hasEmail	contact_point.hasEmail
-	-	-	gmd:pointOfContact/gmd:Cl_ResponsiveParty/gmd:contactInfo/*/gmd:onlineResource/*/gmd:linkage/gmd:URL	dcat:contactPoint/vcard:Organization/vcard:hasURL	contact_point.hasURL
Nutzungshinweise	Nutzungshinweise	-	gmd:resourceConstraints/*/gmd:useLimitation	dcterms:accessRights	access_rights
mCLOUD Kategorien + Facette: Kategorien	mCLOUD-Kategorie	tags.name <sup>1</sup> (oder tags.display_name)	gmd:keyword <sup>1</sup>	dcat:keyword <sup>1</sup>	extras.subgroups
-	OpenData Kategorie (GovData)	groups.name <sup>2</sup>	gmd:keyword <sup>3</sup> gmd:thesaurusName/gmd:title = "Data theme (EU MDR)"	dcat:theme <sup>3</sup>	theme

<sup>1</sup> Straßen = "mcloud\_category\_roads", Klima und Wetter = "mcloud\_category\_climate", Wasserstraßen und Gewässer = "mcloud\_category\_waters", Bahn = "mcloud\_category\_railway", Infrastruktur = "mcloud\_category\_infrastructure", Luft- und Raumfahrt = "mcloud\_category\_aviation"

<sup>2</sup> Zu verwendende Keywords (z.B. "transport\_verkehr") s. [https://github.com/GovDataOfficial/ckanext-dcatde/blob/master/examples/category\\_mapping.json](https://github.com/GovDataOfficial/ckanext-dcatde/blob/master/examples/category_mapping.json)

<sup>3</sup> Zu verwendende Keywords (z.B. "Umwelt") s. <https://publications.europa.eu/de/web/eu-vocabularies/at-concept-scheme/-/resource/authority/data-theme/>

mCLOUD-Portal	mCLOUD-Editor	CKAN	CSW (ISO 19139)	DCAT-AP.de (auch Export)	Index
Links zu den Daten - Titel	Downloads – Titel	resources.name	gmd:MD_DigitalTransferOptions/gmd:onLine/gmd:CI_OnlineResource/gmd:name	dcat:Distribution/dcterms:title	distribution.title
Links zu den Daten – Titel (alternativ)	-	resources.description	-	dcat:Distribution/dcterms:description	distribution.description
Links zu den Daten - URL	Downloads – Link	resources.url	gmd:distributionInfo gmd:URL	dcat:Distribution/ dcat:accessURL/downloadURL	distribution.accessURL
Art des Datenzugangs + Links zu den Daten – Format (r.o.) + Facette: Art des Zugangs	Downloads – Typ	resources.format	gmd:distributionInfo gmd:transferOptions gmd:protocol oder gmd:distributionFormat gmd:name	dcat:Distribution/ dcterms:format	distribution.format
Links zu den Daten – Formatdetails (r.o. in Klammern hinter Format)	Downloads – Datenformat	-	-	-	distribution.type
-	-	resources.size	-	dcat:Distribution/dcat:byteSize	distribution.byteSize
Links zu den Daten – Letzte Änderung	-	resources.last_modified	-	dcat:Distribution/ dcterms:modified	distribution.modified
Links zu den Daten – Letzte Änderung (alternativ)	-	resources.created	-	dcat:Distribution/ dcterms:issued	distribution.issued
Lizenz + Facette: Lizenzen	Lizenz	license_id license_title license_url	gmd:useConstraints <sup>4</sup> @codeListValue=license gmd:otherConstraints	dcat:Distribution/ dcterms:license	extras.license.id extras.license.title extras.license.url

<sup>4</sup> s. GDI-DE Konventionen Metadaten 1.2.0 Abschnitt 3.5 OpenData

mCLOUD-Portal	mCLOUD-Editor	CKAN	CSW (ISO 19139)	DCAT-AP.de (auch Export)	Index
Nutzungshinweise – Quellenvermerk	Quellenvermerk	author author_email	gmd:pointOfContact @codeListValue=originator gmd:individualName gmd:electronicMailAddress	dcatde:originator foaf:Agent/foaf:name foaf:Agent@rdf:about	originator.name originator.mbox
mFUND-Projekt: NAME (unter Beschreibung)	mFUND Projekt	tags.name (oder tags.display_name) "mfund-projekt:NAME"	gmd:keyword "mfund-projekt:NAME"	dcat:keyword "mFUND-Projekt NAME"	extras.mfund_project_title
FKZ: ID (unter Beschreibung)	mFUND Förderkennzeichen	tags.name (oder tags.display_name) "mfund-fkz:ID"	gmd:keyword "mfund-fkz:ID"	dcat:keyword "mFUND-FKZ ID"	extras.mfund_fkz
Schlüsselwörter (unter Beschreibung „grau hinterlegt“)	Schlagworte	tags.name (oder tags.display_name)	gmd:keyword	dcat:keyword	keywords
-	-	groups	-	dcat:keyword (nur Export)	extras.groups
Raumbezug + Facette: Raumbezug	Geothesaurs-Raumbezug Freier Raumbezug Begrenzungspolygon als WKT	spatial oder extras.spatial	gmd:geographicElement/ gmd:EX_GeographicBoundingBox	dcterms:spatial/ dcterms:Location/ locn:geometry	extras.spatial
Raumbezug (Text)	Geothesaurs-Raumbezug Freier Raumbezug	extras.spatial_text oder extras.spatial-text	gmd:geographicElement/ gmd:EX_GeographicDescription	dcterms:spatial/ dcterms:Location/ skos:prefLabel	extras.spatial_text
-	Zeitbezug der Ressource	-	-	-	-

mCLOUD-Portal	mCLOUD-Editor	CKAN	CSW (ISO 19139)	DCAT-AP.de (auch Export)	Index
Zeitbezug der Daten + Facette: Zeitbezug	Durch die Ressource abgedeckte Zeitspanne	resources.modified <i>oder</i> resources.created	gml:TimePeriod / gml:beginPosition gml:endPosition <i>oder</i> gml:TimeInstant / gml:timePosition	dcterms:temporal/ dcterms:PeriodOfTime/ schema:startDate schema:endDate	extras.temporal
Aktualisierungsfrequenz + Facette: Frequenz	Periodizität	update_cycle <i>oder</i> temporal_granularity <i>oder</i> frequency	gmd:maintenanceAndUpdateFreque ncy/gmd:MD_MaintenanceFreque ncyCode	dcat:Dataset/ dcterms:accrualPeriodicity	accrual_periodicity
Aktualität der Datensatzbeschreibung	Geändert am (wird automatisch gesetzt)	metadata_modified	gmd:MD_Metadata/ gmd:dateStamp	dcat:Dataset/ dcterms:modified	modified